

## **Projeto II**

### **4.2.1. Designação da unidade curricular (PT):**

*Projeto II*

### **4.2.1. Designação da unidade curricular (EN):**

*Project II*

### **4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (PT):**

*A:U*

### **4.2.2. Sigla da área científica em que se insere (EN):**

*A:U*

### **4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (PT):**

*Semestral 2oS*

### **4.2.3. Duração (anual, semestral ou trimestral) (EN):**

*Semiannual 2nd S*

### **4.2.4. Horas de trabalho (número total de horas de trabalho):**

*300.0*

### **4.2.5. Horas de contacto:**

*Presencial (P) - PL-112.0*

### **4.2.6. % Horas de contacto a distância:**

*0.00%*

### **4.2.7. Créditos ECTS:**

*12.0*

### **4.2.8. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular:**

*• Jorge Manuel Fava Spencer - 156.0h*

### **4.2.9. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:**

- Ana Marta das Neves Santos Feliciano - 156.0h*
- António Miguel Neves da Silva Santos Leite - 156.0h*
- Francisco José de Almeida dos Santos e Agostinho - 156.0h*
- Joana Raquel de Sousa Basto Malheiro Carrola Gomes - 111.0h • João Favila Vieira de Sousa Menezes - 156.0h*
- Marta Pavão Carneiro Pacheco - 156.0h*
- Nuno Miguel Gomes Arenga da Cruz Reis - 156.0h*
- Patrícia Guimarães Cabrita Matias - 156.0h*
- Pedro Manuel dos Santos Lima Gaspar - 156.0h*
- Tiago Mota Saraiva - 156.0h*

**4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (PT):**

*A Unidade curricular aprofunda os objectivos estabelecidos no semestre anterior, nomeadamente a aquisição de um conjunto de competências que pretendem constituir bases operativas elementares e transversais para o progressivo envolvimento e compreensão da complexidade do fenómeno da arquitectura, ampliando o âmbito do estudo e intervenção à leitura e intervenção num lugar urbano.*

*Assim sendo, pretende-se:*

- 1. Adotar uma observação crítica e desenvolver a capacidade de análise arquitetónica.*
- 2. Dominar os instrumentos do projecto: planta, corte, representações cotadas, axonometrias, a maquete, a fotografia, a apresentação oral e escrita.*
- 3. Adquirir as bases metodológicas do projecto e da concepção de arquitectura.?*
- 4. Interpretar um programa de pequena complexidade e projectar para um contexto urbano concreto, relativamente contido.*
- 5. Ser capaz de comunicar um projecto.*

**4.2.10. Objetivos de aprendizagem e a sua compatibilidade com o método de ensino (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes). (EN):**

*The Curricular Unit deepens the objectives set out in the previous semester, notably the acquisition of a set of competencies that aim to constitute elementary and transversal operative bases for the progressive involvement and understanding of the complexity of the phenomenon of architecture, expanding the scope of study and intervention to reading and intervention in an urban place.*

*Therefore, it is intended to:*

- 1. Adopt a critical observation and develop the capacity for architectural analysis.*
- 2. Master the instruments of the project: plant, section, quoted representations, axonometry, Models, photography, oral presentation and writing.*
- 3. Acquire the methodological bases of the project and the design of architecture.*
- 4. Interpret a program of little complexity and project into a specific, relatively contained urban context.*
- 5. Be able to communicate a project.*

**4.2.11. Conteúdos programáticos (PT):**

*Os conteúdos programáticos concretizam-se através de 2 exercícios subordinados aos enfoques determinados pelos objectivos da UC, a partir de bases programáticas e de integração urbana um pouco mais complexas.*

- 1. O projecto arquitetónico, realizado essencialmente através da execução de maquetas e desenhos, será implementado através de fases cruzadas de análise e desenvolvimento e aborda a promenade architecturale e o habitar como condição primeira da arquitectura. Propõe-se desenvolver um pequeno equipamento colectivo, sem grande complexidade programática, constituído por espaços de diferentes escalas e exigências funcionais e vivenciais, contrastando momentos de trabalho/lazer, socialização/introspecção.*

*O lugar de intervenção deverá aprofundar a capacidade de adequar uma construção a um lugar que coloque alguns desafios do ponto de vista topográfico.*

- 2. Leitura e comentário de um conjunto de textos de arquitectura, distribuídos e apresentados ao longo do semestre pelos docentes.*

**4.2.11. Conteúdos programáticos (EN):**

*The programmatic contents are realized through 2 exercises subordinated to the approaches determined by the objectives of the UC, based on programmatic bases and urban integration a little more complex.*

- 1. The architectural project, carried out mainly through the execution of models and drawings, will be implemented through crossed phases of analysis and development and addresses the architectural promenade and the dwelling as the first condition of architecture. It is proposed to develop a small collective equipment, without great programmatic complexity, consisting of spaces of different scales and functional and experiential requirements, contrasting moments of work/leisure, socialization/introspection.*

*The place of intervention should deepen the ability to adapt a building to a site that places some challenges from a topographical point of view.*

- 2. Reading and commentary of a set of architectural texts, distributed and presented throughout the semester by the professors.*

**4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):**

*A opção por um projecto de um pequeno equipamento colectivo permite o aprofundamento da reflexão sobre práticas do espaço e o modo como estas condicionam a organização funcional e a caracterização espacial de um edifício. A integração num contexto urbano contido permite consolidar um discurso de leitura do território, bem como dos sistemas básicos de*

*transição, tanto através das sequências urbanas, na lógica da promenade architecturale, como dos dispositivos arquitectónicos de enquadramento das relações interior/exterior, individual/colectivo, público/privado.*

*A implantação em lugares de desnível consolida a aprendizagem da manipulação topográfica, bem como da necessidade de uma articulação cuidada da construção com o seu lugar físico de implantação.*

*O exercício de análise e crítica de casos de estudo ou textos de arquitectura, relacionados com os temas de projecto, reforça a compreensão da necessidade de incorporar a informação cultural como fundamento projectual da Arquitectura.*

#### **4.2.12. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):**

*The choice of a project of a small collective equipment allows the deepening of the reflection on space practices and the way in which they condition the functional organization and spatial characterization of a building. The integration in a contained urban context allows the consolidation of a discourse for reading the territory, as well as the basic systems of transition, both through urban sequences, in the logic of the architectural promenade, and of the architectural devices to frame the interior/exterior, individual/collective, public/private relations. The implementation in uneven sites, consolidates the learning of topographic manipulation, as well as the need for a careful articulation of the construction with its physical place of implantation.*

*The exercise of analysis and criticism of case studies or architectural texts, related to the themes of the project, reinforces the understanding of the need to incorporate cultural information as a project foundation for architect*

#### **4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (PT):**

*As metodologias de ensino e de aprendizagem são ajustadas à natureza de uma unidade curricular de natureza laboratorial, sem descurar uma componente de sistematização de conteúdos teóricos sobre os quais se opera na prática.*

*A um primeiro nível, a comunicação da coordenação e dos docentes da disciplina com os estudantes tem lugar através de uma plataforma digital, através da qual ficam disponíveis:*

*- Os programas da disciplina, os enunciados dos exercícios, a cartografia de base, os templates de entrega, a bibliografia de acesso aberto, vídeos e ligações a outros websites e outros elementos de apoio.*

*- O calendário de actividades do semestre, onde constam as entregas intercalares e finais de exercícios, as datas de exames, de aulas teóricas e de sessões com convidados.*

*A componente teórica da unidade curricular tem lugar através de aulas magistrais e conferências com convidados, juntando todas as turmas em ambiente de auditório, procurando assegurar alguma interação com os estudantes durante as exposições, e posteriormente, já em ambiente de turma e em sala de aula própria, através da discussão estimulada pelo docente de cada turma.*

*O conteúdo destas aulas abrange matérias relevantes de suporte ao desenvolvimento dos ensaios de conceção, que assim são partilhados com todas as turmas, e sessões com convidados que convergem no pensamento e projeto das temáticas.*

*A componente prática decorre em ambiente de turma, com sala e docente dedicado, desenvolvendo o programa comum da unidade curricular através de sessões de discussão de trabalhos individuais, em grupos e em plenário de turma. E garantida uma coordenação dos objetivos da UC através do envolvimento efectivo do responsável pela UC nas actividades lectivas de todas as turmas, sem prejuízo de que os respectivos docentes tenham espaço para explorar aproximações de projeto e metodologias de ensino próprias, o que introduz uma dimensão de diversidade na concretização de objetivos pedagógicos comuns.*

*A componente prática é complementada com a sugestão de participação em eventos externos à Faculdade, como conferências e exposições, bem como com o estímulo à participação em visitas de estudo organizadas pelos docentes ou pelos próprios estudantes.*

#### **4.2.13. Metodologias de ensino e de aprendizagem específicas da unidade curricular articuladas com o modelo pedagógico. (EN):**

*Teaching and learning methodologies are adjusted to the nature of a curricular unit of laboratory, without neglecting a systematic component of theoretical contents on which it operates.*

*At a first level, the communication of the coordination and teachers of the discipline with the students takes place through a digital platform, through which are available:*

*- The programs of the discipline, the statements of the exercises, the basic cartography, the delivery templates, the bibliography of open access, videos and links to other websites and other elements of support.*

*- The calendar of activities of the semester, which includes the interim and final deliveries of exercises, the dates of examinations, theoretical classes and sessions with guests.*

*The theoretical component of the curricular unit takes place through masterclasses and conferences with guests, joining all classes in an auditorium environment, seeking to ensure some interaction with students during the presentations, and later, already in a class environment and in their own classroom, through the discussion stimulated by the teacher of each class.*

*The content of these classes covers relevant subjects to support the development of design trials, which are thus shared with all classes, and sessions with guests who converge in the thinking and design of the themes.*

*The practical component takes place in a class environment, with a dedicated classroom and teacher, developing the common program of the curricular unit through discussion sessions of individual works, in groups and in class plenary. Coordination of the objectives of the UC is guaranteed through the effective involvement of the UC responsible in the teaching activities of all*

classes, without prejudice to the respective teachers having room to explore project approaches and teaching methodologies of their own, which introduces a dimension of diversity in the achievement of common pedagogical objectives.  
The practical component is complemented by the suggestion of participation in events outside the Faculty, such as conferences and exhibitions, as well as with the encouragement of participation in study visits organized by the professors or by the students themselves.

#### **4.2.14. Avaliação (PT):**

A avaliação da unidade curricular decorre nos termos do Regulamento de Avaliação do Aproveitamento dos Estudantes da Faculdade de Arquitetura da Universidade de Lisboa. Pressupõe a existência de avaliação contínua e é determinada em exame, de frequência obrigatória, por decisão do júri nomeado pelo Conselho Pedagógico.

A avaliação da unidade curricular é iniciada por um processo de avaliação contínua, que constitui um momento de comunicação entre o docente de cada turma e o estudante. Decorre ao longo de todas as aulas, mediante a discussão dos trabalhos e é formalizada em momentos de avaliação de exercícios, em que constitui uma avaliação indicativa relevante na triagem para a 1ª chamada de exame. Considera-se que o trabalho dos alunos, a ser avaliado ao longo do semestre, compreende todos os aspetos da sua participação, individual ou em grupo, relativa a trabalhos práticos e teóricos, intervenções e participações em discussões ou outros tipos de contributos que possam surgir nos trabalhos a desenvolver.

A avaliação contínua pondera cada exercício com o peso relativo atribuído no programa, reservando uma ponderação específica para a participação, assiduidade, desempenho em ambiente de aula.

A entrega das peças para avaliação, contínua ou de exame, é realizada por upload em link específico a indicar, até à data prevista na chamada, sendo os elementos complementares entregues em sala de aula: maquetes de estudo e finais, diário gráfico, painéis impressos, entre outros.

O exame é realizado perante o júri e consiste numa prova oral com comentário dos trabalhos expostos por membros do júri, onde se avaliam todos os trabalhos do semestre, tendo em conta as classificações anteriores e as outras componentes de avaliação.

São os seguintes os critérios de avaliação e respectiva ponderação:

Participação nas aulas - 10%

Capacidade de definição de uma estratégia projectual e de manipular temas arquitectónicos, demonstrando, na resolução dos exercícios prático, a aquisição das competências expressas nos objectivos da UC - 60%

Domínio das técnicas de representação da arquitectura - 20%

Capacidade de apresentar oralmente o trabalho e capacidade de fundamentação teórica - 10%

#### **4.2.14. Avaliação (EN):**

The evaluation of the curricular unit takes place in accordance with the FAUL Student Achievement Assessment Regulation. It presupposes the existence of continuous evaluation and is determined in examination, of compulsory frequency, by decision of the jury appointed by the Pedagogical Council.

The evaluation of the curricular unit is initiated by a continuous evaluation process, which constitutes a moment of communication between the teacher of each class and the student. It takes place throughout all classes, through the discussion of the academic works and is formalized at the time of evaluation of exercises, which constitutes a relevant indicative evaluation in the screening for the 1st call of examination.

It is considered that the work of the students, to be evaluated throughout the semester, comprises all aspects of their participation, individual or group, relating to practical and theoretical work, interventions and participation in discussions or other types of contributions that may arise in the work to be developed.

The continuous evaluation weights each exercise with the relative weight assigned in the program, reserving a specific weighting for participation, attendance, performance in the classroom environment.

The delivery of the pieces for evaluation, continuous or examination, is carried out by uploading in a specific link to indicate, until the date provided for in the call, being the complementary elements delivered in the classroom: study and final model, graphic diary, printed panels, among others.

The examination is carried out before the jury and consists of an oral test with comment on the works presented by members of the jury, where all the work of the semester is evaluated, considering the previous classifications and the other evaluation components.

The evaluation criteria and their weighting are the following:

Participation in classes - 10%

Ability to define a project strategy and manipulate architectural themes, demonstrating, in the resolution of practical exercises, the acquisition of skills expressed in the objectives of the UC - 60%

Mastery of architecture representation techniques - 20%

Ability to present orally the work and theoretical reasoning capacity - 10%

#### **4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (PT):**

A metodologia de ensino enquadra e potencia os objetivos da unidade curricular:

1. Pelo acompanhamento personalizado e tutorial, de largo espectro, através da experiência e da comprovação, num contexto

de prática laboratorial (atelier) estimulando a capacidade crítica e analítica de cada estudante.  
2. Pelo incentivo da transversalidade com as matérias lecionadas nas outras unidades curriculares.  
3. Pela utilização de apoio audiovisual, assistência a conferências e realização de visitas de estudo a edifícios de referência.  
4. Pelo regime de avaliação, que promove o trabalho contínuo e a consolidação dos conhecimentos, bem como o desenvolvimento de hábitos de investigação, condições essenciais para a inquietação crítica e para o enriquecimento da cultura arquitectónica do estudante.

#### **4.2.15. Demonstração da coerência das metodologias de ensino e avaliação com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular. (EN):**

*The teaching methodology frames and enhances the objectives of the curricular unit:*

- 1. By personalized monitoring and tutorial, broad spectrum, through trial and error in a context of laboratory practice (atelier) stimulating the critical and analytical capacity of each student.*
- 2. By encouraging transversality with the subjects taught in the other curricular units.*
- 3. The use of audiovisual support, conference assistance and study visits to reference buildings.*
- 4. By the evaluation regime, which promotes continuous work and consolidation of knowledge, as well as the development of research habits, essential conditions for critical restlessness and enrichment of the student's architectural culture.*

#### **4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (PT):**

BAEZA, Alberto Campo, *Pensar com as mãos*, Lisboa, Ed. Caleidoscópio, 2011  
CAERI, Francesco, *Walkscapes – o caminhar como prática estética*. Barcelona, G, 2014 ( 1a ed. 2002)  
CULLEN, Gordon, *Paisagem Urbana*, Lisboa, Ed. 70, 2006 (1a ed.1961).  
HALL, Edward T., *A Dimensão Oculta*. Lisboa, Ed.I Relógio D'Água 1977 (1a ed. 1966).  
HERTZBERGER, Herman. *Lições de Arquitectura*. S. Paulo, Ed. Martins Fontes, 1999 (1a ed. 1991).  
LE CORBUSIER, *Por uma arquitectura*. Ed. Perspectiva, 2002 (1a ed. 1923).  
LYNCH, Kevin, *A imagem da cidade*, Lisboa, Ed. 70, 1982 (1a ed. 1960).  
NORBERG-SCHULZ, Christian, *Intentions in Architecture*, Cambridge-Massachusetts, MIT Press, 1968 (1a ed. 1963).  
PALLASMAA, Juhani, *Essências*, Barcelona, Ed. Gustavo Gili, SL, 2018.  
TAVORA, Fernando, *Da organização do espaço*, Porto, Ed. FAUP, 2008 (1a ed. 1962).  
VIEIRA, Alvaro Siza, *Imaginar a Evidência*, Lisboa, Ed. 70, 2012 (1a ed. 1998).  
ZUMTHOR, Peter, *Atmosferas*, Barcelona, Ed. Gustavo Gili, 2006.

#### **4.2.16. Bibliografia de consulta/existência obrigatória (EN):**

BAEZA, Alberto Campo, *Pensar com as mãos*, Lisboa, Ed. Caleidoscópio, 2011  
CAERI, Francesco, *Walkscapes – o caminhar como prática estética*. Barcelona, G, 2014 ( 1a ed. 2002)  
CULLEN, Gordon, *Paisagem Urbana*, Lisboa, Ed. 70, 2006 (1a ed.1961).  
HALL, Edward T., *A Dimensão Oculta*. Lisboa, Ed.I Relógio D'Água 1977 (1a ed. 1966).  
HERTZBERGER, Herman. *Lições de Arquitectura*. S. Paulo, Ed. Martins Fontes, 1999 (1a ed. 1991).  
LE CORBUSIER, *Por uma arquitectura*. Ed. Perspectiva, 2002 (1a ed. 1923).  
LYNCH, Kevin, *A imagem da cidade*, Lisboa, Ed. 70, 1982 (1a ed. 1960).  
NORBERG-SCHULZ, Christian, *Intentions in Architecture*, Cambridge-Massachusetts, MIT Press, 1968 (1a ed. 1963).  
PALLASMAA, Juhani, *Essências*, Barcelona, Ed. Gustavo Gili, SL, 2018.  
TAVORA, Fernando, *Da organização do espaço*, Porto, Ed. FAUP, 2008 (1a ed. 1962).  
VIEIRA, Alvaro Siza, *Imaginar a Evidência*, Lisboa, Ed. 70, 2012 (1a ed. 1998).  
ZUMTHOR, Peter, *Atmosferas*, Barcelona, Ed. Gustavo Gili, 2006.

#### **4.2.17. Observações (PT):**

*A unidade curricular de Projeto II, através da acção do coordenador da UC em articulação com a coordenação de ano, procura estabelecer pontes com as restantes unidades curriculares do semestre, quando possível através de exercícios relacionados, demonstrando desde o início aos alunos o modo como a área de projecto deve ser entendida como um grande espaço de síntese e integração de conhecimentos de diferentes origens.*

#### **4.2.17. Observações (EN):**

*The curricular unit of Project I, through the action of the coordinator of the CU in conjunction with the coordination of the year, seeks to establish bridges with the other curricular units of the semester, when possible, through related exercises, demonstrating from the beginning to the students how the project area should be understood as a great space for synthesis and integration of knowledge from different origins.*